



人力中心中文學校

CMP Chinese School

2018 年人力雙文暑期班招生簡章

人力中心中文學校 2018 年雙文暑期班現開始招收預幼班至八年級學生。上課日期 2018 年 7 月 2 日至 8 月 10 日，共 6 週。為適應雙文學校中文教學要求，以繁體字和注音符號教學。教授國語正課，開設文化常識和文藝體育課程，包括文化歷史知識、詩詞、歌唱、朗誦、繪畫、手工、書法、象棋、文娛體育，並提供戶外活動旅遊等。

時間： 週一至週五上午 8:30 分至下午 5:00 分。（5 點至 6 點有托兒服務另收費）

地點： PS184M 雙文學校，曼哈頓下城櫻桃街 327 號。

學費： 全期每人\$980 元，低收入家庭每人\$930。註冊費每人\$20（人力雙文課後班學生免收註冊費）。費用包括課本費、材料費及暑期班 T 恤衫，不包括市內旅遊費。學費收現金或支票。支票抬頭請寫：**CMP**。

報名時間： 即日起請到人力中心中文學校本部 70 Mulberry Street 4th Floor, room 416, New York, NY 10013，或雙文學校辦公室 327 Cherry Street, New York, NY 10002 領取報名表。

查詢電郵：ccsinyc@gmail.com；電話：917-225-8697 或 646-292-9670。

學校網站：<http://cmpchineseschool.weebly.com>

課程安排：

時間 Time	星期一 Mon	星期二 Tues	星期三 Wed	星期四 Thurs	星期五 Fri
8:30 – 8:55	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time
9:00 – 11:00	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese	戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese
11:00 – 12:00	中華文化/常識 Culture/Common	中華文化/常識 Culture/Common	戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips	中華文化/常識 Culture/Common	中華文化/常識 Culture/Common
12:00 – 1:00	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	旅遊午餐 Lunch at trips	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time
1:00 – 2:30	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop	戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop
2:30 – 3:30	書法/謎語 Calligraphy/Riddle	詩詞/唱歌 Poetry/Singing	手工 Craft	書法/謎語 Calligraphy/Riddle	詩詞/唱歌 Poetry/Singing
2:30 – 3:30	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time
4:00 – 5:00	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	繪畫 Drawing	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	繪畫 Drawing	體能/文娛活動 Exercise/Recreation
5:00 – 5:15	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time





人力中心中文學校

CMP Chinese School

Shuang Wen Summer Program 2018

- Duration:** July 2, 2018 – August 10, 2018, 8:30am – 5:00pm. A total of 6 weeks (Child care service available from 5pm to 6pm, an additional fee will be charged).
- Classes:** Pre-K to 8th grade, Chinese Mandarin, Traditional characters & Zhuying phonetic, cultural and historical knowledge, drawing, calligraphy, singing, speech, chess, collage and craft, physical education and recreation, outdoor activities and fieldtrips.
- Tuition:** \$980 per student, low-income family \$930 per student. Registration fee \$20 per student (CMP Shuang Wen Afterschool Program student will be waived registration fee). Fee includes books, all class materials and Summer Program T-Shirt, not includes fieldtrip fee). Please pay cash or check, **make check payable to: CMP.**
- Location:** PS184M Shuang Wen School, 327 Cherry Street, New York, NY 10002.
- Registration:** Application can be picked up at CMP Chinese School office, 70 Mulberry Street 4th Floor Room 416, New York, NY 10013 or PS184M Shuang Wen School's office, 327 Cherry Street, New York, NY 10002. If you have any questions, please email: ccsinnyc@gmail.com or call 917-225-8697 or 646-292-9670. School Website: <http://cmpchineseschool.weebly.com>

Schedule:

時間 Time	星期一 Mon	星期二 Tues	星期三 Wed	星期四 Thurs	星期五 Fri
8:30 – 8:55	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time
9:00 – 11:00	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese	戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese
11:00 – 12:00	中華文化/常識 Culture/Common	中華文化/常識 Culture/Common	戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips	中華文化/常識 Culture/Common	中華文化/常識 Culture/Common
12:00 – 1:00	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	旅遊午餐 Lunch at trips	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time
1:00 – 2:30	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop	戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop
2:30 – 3:30	書法/謎語 Calligraphy/Riddle	詩詞/唱歌 Poetry/Singing	手工 Craft	書法/謎語 Calligraphy/Riddle	詩詞/唱歌 Poetry/Singing
2:30 – 3:30	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time
4:00 – 5:00	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	繪畫 Drawing	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	繪畫 Drawing	體能/文娛活動 Exercise/Recreation
5:00 – 5:15	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time

